


<p><b>MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN</b> Eigenverwaltung BNR <b>FRAKTION TAISTEN DORF</b></p>		<p><b>COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO</b> Amministrazione Separata BUC <b>FRAZIONE DI TESIDO PAESE</b></p>
---	---	---

**Beschlussniederschrift  
des Verwaltungsausschusses**

**Verbale di deliberazione  
del Comitato d'Amministrazione**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
<b>08.07.2026</b>	<b>20:00</b>

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im Sitzungssaal der Verwaltungsausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni venne per oggi convocato il Comitato d'Amministrazione nella sala riunioni.

Erschienen sind:			Presenti sono:
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	
GITZL Norbert	X		GITZL Norbert
MOSER Georg			MOSER Georg
OBERSTALLER Alexander			OBERSTALLER Alexander
PEINTNER Paul			PEINTNER Paul
TRAKOFLER Wilfrid			TRAKOFLER Wilfrid

Ihren Beistand leistet die Sekretärin

Assiste la Segretaria

**SCHWINGSHACKL Karin**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

**OBERSTALLER Alexander**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.  
Der Verwaltungsausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.  
Il Comitato d'Amministrazione passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

<b>Zuweisung von Bauholz an Brandlechner Helmut und Brandlechner Gabriel</b>	<b>Assegnazione legname di costruzione a Brandlechner Helmut e Brandlechner Gabriel</b>
--	---

## **Zuweisung von Bauholz an Brandlechner Helmut und Brandlechner Gabriel**

Nach Anhören des Präsidenten und der Sekretärin;

Vorausgeschickt, dass alljährlich bei der Forsttagsatzung um Eigenbedarfsholz für Haus- u. Gutsbedarf der Fraktionisten angesucht wird;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen von Brandlechner Helmut und Gabriel vom 02.03.2026, mit welchem um Zuweisung von Bauholz für die Errichtung der Erstwohnung angesucht wird;

Nach Überprüfung des Gesuches und festgestellt, dass Holzzuweisungen für Neubauten und größere Sanierungen berücksichtigt werden können; Ausbesserungsarbeiten kleineren Ausmaßes hingegen werden nicht mehr berücksichtigt;

Festgestellt, dass an Brandlechner Helmut und Gabriel somit die Zuweisung von jeweils 2 Festmetern Bauholz gewährt werden kann;

Unter Berücksichtigung des Staatsgesetzes vom Jahre 1927;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan dieser Eigenverwaltung;

Gesehen den E.T. der RR.GG. über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L, das L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980 und Nr. 4 vom 20.06.2005 sowie die Satzung dieser Verwaltung;

Dies vorausgeschickt fasst der Verwaltungsausschuss – einstimmig – mit 4 Ja-Stimmen durch Handerheben bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

### **BESCHLUSS**

1. Herrn Brandlechner Helmut und Herrn Brandlechner Gabriel je zwei Festmeter Bauholz für die Errichtung der Erstwohnung zuzuweisen.-
2. Die vom Nutzungsberechtigten dieser Verwaltung zu ersetzenden effektiven Erhebungskosten sind abgeschafft, sodass die Zuweisung des Nutzholzes kostenlos erfolgt; ab 10 Festmeter Holzzuteilung werden pro Festmeter 10 € an Erhebungskosten einkassiert.-
3. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der vorangehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf für 10 Tage veröffentlicht wird und im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel durchführbar wird.-

## **Assegnazione legname di costruzione a Brandlechner Helmut e Brandlechner Gabriel**

Senti il Presidente e la Segretaria;

Premesso, che tutti gli anni viene assegnato legname per il fabbisogno proprio dei frazionisti;

Vista la domanda presentata da Brandlechner Helmut e Gabriel del 02.03.2026 per assegnazione di legname di costruzione della prima abitazione;

Si fa presente che l'assegnazione di legname avviene solamente se si tratta di costruzioni nuove e risanamenti totali; per risanamenti di minor valore non viene concesso nessun legname;

Constatato, che quindi a von Brandlechner Helmut und Gabriel possono essere assegnati 2 metri di legname di costruzione a ciascuno;

Vista la legge dello Stato dell' anno 1927;

Consultato il bilancio di previsione di quest'Amministrazione Separata;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull' Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005 n. 3/L, la L.P. n. 16 dd. 12.06.1980 e n. 4 dd. 20.06.2005 nonché lo Statuto di quest'Amministrazione;

Ciò premesso, il Comitato amministrativo ad unanimità con 4 voti favorevoli espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

### **DELIBERA**

1. Di assegnare al signor Brandlechner Helmut e al signor Brandlechner Gabriel due metri di legname di costruzione ciascuno per la costruzione della prima abitazione.-
2. Tale assegnazione viene data gratis fino a 10 metricubi; oltre i 10 metricubi si chiedono 10 €/mc per spese di taglio.-
3. Di dare atto, che la presente deliberazione non soggetta al controllo preventivo di legittimità verrà pubblicata nelle forme di legge per dieci giorni consecutivi all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese e che per cui la stessa diverrà esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 dopo l'avvenuta pubblicazione.-

4. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen.-

4. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.-

Letto, confermato e sottoscritto / Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Il Presidente/Der Präsident

La Segretaria/Die Sekretärin

OBERSTALLER Alexander  
(digital signiert/firma digitale)

SCHWINGSHACKL Karin  
(digital signiert/firma digitale)

### REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 54-L.R. 4.1.1993,n. 1)

Certifico io sottoscritta Segretaria, che una copia della presente delibera viene pubblicata

### VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

(Art. 54 des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993)

Ich unterfertigte Sekretärin bestätige, dass eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses

il giorno/am **09.07.2026**

all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese, dove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

La Segretaria /Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin  
(digital signiert/firma digitale)

### CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese per cui la stessa è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 il giorno

### VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der voran gehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf veröffentlicht wurde und somit im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 vollstreckbar geworden ist am

**20.07.2026**

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin  
(digital signiert/firma digitale)

Inviata alla Giunta Provinciale il/Dem Landesausschuss zugesandt am \_\_\_\_\_ N. prot/Prot. Nr.: \_\_\_\_\_

La Giunta Provinciale in seduta del _____	Die Landesregierung hat in der Sitzung vom _____
data/Datum: _____, Prot. _____	
non ha riscontrato vizi di illegittimità per cui la delibera è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 52, 5.comma, della L.R. 4.1.1993, n. 1.	keine Gesetzmäßigkeitsmängel festgestellt und demnach ist der Beschluss laut Art. 52 Abs.V der R.G. Nr.1 vom 4.1.1993 vollstreckbar.
Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva il _____	Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge hat derselbe am _____
Data/Datum: _____	
ai sensi dell'art. 52 1.comma della L.R. 4.1.1993 n. 1.	Rechtskraft erlangt gem. Art.52 Abs. I des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993.
La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta del _____ con provvedimento n. _____	Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nicht-Zuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung vom _____ mit Maßnahme Nr. _____ annulliert;
L'assessore – Der Landesrat:	

Addì, den \_\_\_\_\_

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin  
(digital signiert/firma digitale)